

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 168

Volume 21

26 June 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

78/545/EEC:

- ★ Council Decision of 12 June 1978 on import arrangements for certain textile products originating in State-trading countries 1

78/546/EEC:

- ★ Council Directive of 12 June 1978 on statistical returns in respect of carriage of goods by road, as part of regional statistics 29

78/547/EEC:

- ★ Council Directive of 12 June 1978 amending Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers 39

78/548/EEC:

- ★ Council Directive of 12 June 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to heating systems for the passenger compartment of motor vehicles 40

78/549/EEC:

- ★ Council Directive of 12 June 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to the wheel guards of motor vehicles 45

2

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 12 June 1978

on import arrangements for certain textile products originating in State-trading countries

(78/545/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas in view of the amendments introduced by the Community to commercial policy for textiles from 1978 it is necessary to adapt the unilateral import arrangements applicable to State-trading countries to the requirements of that policy;

Whereas Council Decision 77/809/EEC of 20 December 1977 amending, for 1978, the import quotas laid down by Decision 75/210/EEC on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries⁽¹⁾ established provisional arrangements for imports into the Community of certain particularly sensitive textile products, and stipulated that those arrangements should be replaced by definitive import arrangements;

Whereas, in so far as the textile products listed in the Annex hereto are also covered by quotas opened by

virtue of Decision 77/809/EEC, the quantities authorized under this Decision should be deducted from the corresponding quotas opened by Decision 77/809/EEC;

Whereas it is necessary to provide that products introduced into the customs territory of the Community under the inward processing rules or under other temporary admission rules and re-exported therefrom in the same state or after processing are not to be set off against the quantitative quotas introduced by this Decision;

Whereas imports of the textile products in question effected under the outward processing rules should not be set off against the quotas fixed by this Decision where specific quotas for such imports exist by virtue of other rules applicable in the Community;

Whereas these definitive import arrangements must be administered in accordance with Council Decision 75/210/EEC of 27 March 1975 on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries⁽²⁾, except as regards Articles 2 and 6 (2) and (3) of that Decision,

⁽¹⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 7.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Imports into the Community of the textile products listed in the Annex, originating in the State-trading countries listed in that Annex, shall be subject to quantitative restrictions.
2. Entry into free circulation of the products referred to in paragraph 1 shall be subject to the presentation of an import authorization or equivalent document issued by the competent authorities of the Member States.

Article 2

1. For the period 1 January to 31 December 1978, Member States shall limit the imports of products listed in the Annex to the levels indicated therein.
2. Import authorizations or equivalent documents issued during the period between 1 January 1978 and the date of entry into force of this Decision shall be valid for the purposes of Article 1 (2).
3. The amendment of the import quotas provided for in paragraph 1 shall be subject to Decision 75/210/EEC, with the exception of Articles 2 and 6 (2) and (3) thereof.

Articles 3

1. Products which are introduced into the customs territory of the Community under inward processing rules or under other temporary admission rules and declared to be intended for re-export therefrom in the same state or after processing shall not be set off against the quotas.
2. Imports of the textile products listed in the Annex effected under the outward processing rules shall not be

set off against the quotas where specific quotas for such imports exist by virtue of other rules applicable in the Community.

Article 4

Where an import quota for a certain Member State fixed by Decision 77/809/EEC already covers a product listed in the Annex hereto, the imports authorized in accordance with Article 1 shall be set off both against the quota established by virtue of Article 2 (1) and against the quota allocated to the Member State concerned and the product concerned by Decision 77/809/EEC.

In cases of double coverage of products mentioned in the first subparagraph, the quotas listed in the Annex hereto can only be taken up when room available exists within the quotas covering the same product in respect of the same Member State and the same third country laid down in Decision 77/809/EEC.

Article 5

Articles 1 and 3 of Decision 77/809/EEC are hereby repealed.

Article 6

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1978.

For the Council

The President

K. OLESEN

ANNEX

IMPORT QUOTAS FOR TEXTILE PRODUCTS IN 1978

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
1	55.05	55.05-13; 19; 21; 25; 27; 29; 33; 35; 37; 41; 45; 46; 48; 52; 58; 61; 65; 67; 69; 72; 78; 92; 98	Cotton yarn, not put up for retail sale	Albania	D	Tonnes	17
					F		pm
					I		192
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		209
				Bulgaria	D	Tonnes	pm
					F		pm
					I		31
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		31
Hungary	D	Tonnes	13				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		13				
Poland	D	Tonnes	24				
	F		1				
	I		46				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		71				
Czecho-slovakia	D	Tonnes	pm				
	F		3				
	I		179				
	BNL		26				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		208				

NB: pm = *pro memoria*.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
1 (cont'd)	55.05			USSR	D	Tonnes	2
					F		14
					I		47
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
				EEC	63		
				German Democratic Republic	D	Tonnes	—
					F		pm
					I		27
					BNL		1
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
				EEC	28		
				China	D	Tonnes	1 161
					F		357
					I		pm
					BNL		93
					UK		17
					IRL		17
					DK		19
				EEC	1 664		
North Korea	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
EEC	pm						
Vietnam	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
EEC	pm						
Mongolia	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
EEC	pm						

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
2	55.09	55.09-01; 02; 03; 04; 05; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 19; 21; 29; 31; 33; 35; 37; 38; 39; 41; 49; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 76; 77; 78; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Albania	D	Tonnes	6
					F		10
					I		249
					BNL		pm
					UK		pm
				Bulgaria	IRL	pm	
					DK	pm	
					EEC	265	
					D	Tonnes	239
					F		108
				I	217		
				BNL	29		
				UK	10		
				Hungary	IRL	pm	
					DK	100	
					EEC	703	
					D	Tonnes	485
					F		324
				I	85		
				BNL	138		
UK	396						
Poland	IRL	17					
	DK	295					
	EEC	1 740					
	D	Tonnes	730				
	F		368				
I	275						
BNL	82						
UK	93						
Czecho-slovakia	IRL	52					
	DK	250					
	EEC	1 850					
	D	Tonnes	2 146				
	F		866				
I	300						
BNL	151						
UK	278						
Czecho-slovakia	IRL	500					
	DK	643					
	EEC	4 884					

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
2 (cont'd)	55.09			USSR	D	Tonnes	1 100
					F		816
					I		590
					BNL		833
					UK		169
					IRL		pm
					DK		1 643
					EEC		5 151
					German Democratic Republic		D
				F		162	
				I		pm	
				BNL		78	
				UK		pm	
				IRL		7	
				DK		28	
				EEC		275	
				China		D	Tonnes
					F	3 605	
					I	487	
					BNL	3 143	
					UK	1 400	
					IRL	262	
					DK	1 330	
					EEC	10 861	
North Korea	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
	Vietnam		D	Tonnes	pm		
F		pm					
I		pm					
BNL		pm					
UK		pm					
IRL		pm					
DK		pm					
EEC		pm					
Mongolia		D	Tonnes		pm		
	F	pm					
	I	pm					
	BNL	pm					
	UK	pm					
	IRL	pm					
	DK	pm					
	EEC	pm					

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
2 (cont'd)	55.09	55.09-03; 04; 05; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 70; 71; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97	a) Of which: Other than unbleached or bleached	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm pm pm pm pm
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm 9 8 pm 17
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm 116 62 pm pm 178
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm 40 14 pm pm 54
				Czecho-slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm 114 190 pm pm 304

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
2 (cont'd)	55.09			USSR	D	Tonnes	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		82
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		82
				German Democratic Republic	D	Tonnes	—
					F		pm
					I		pm
					BNL		24
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		24
				China	D	Tonnes	pm
					F		500
					I		pm
					BNL		18
UK	68						
IRL	pm						
DK	pm						
EEC	586						
North Korea	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
3	56.07 A	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 21; 23; 24; 26; 27; 28; 32; 33; 34; 36	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm pm pm pm pm
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	1 86 32 pm pm pm pm 119
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	21 120 6 4 152 1 4 308
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	14 40 13 pm 274 71 2 414
				Czecho-slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	1 030 120 22 55 9 2 48 1 286

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
3 (cont'd)	56.07 A			USSR	D	Tonnes	300
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		36
					EEC		336
				German Democratic Republic	D	Tonnes	—
					F		pm
					I		pm
					BNL		39
					UK		33
					IRL		6
					DK		76
					EEC		154
				China	D	Tonnes	pm
					F		10
					I		9
					BNL		2
UK	3						
IRL	15						
DK	30						
EEC	69						
North Korea	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
3 (cont'd)	56.07 A	56.07-01; 05; 07; 08; 13; 14; 16; 18; 21; 23; 26; 27; 28; 33; 34; 36	a) Of which: Other than unbleached or bleached	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm pm pm pm pm
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm pm pm pm
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm 25 pm pm 25
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm 47 pm pm 47
				Czecho- slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	Tonnes	pm pm pm pm 8 pm pm 8

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
3 (cont'd)	56.07 A			USSR	D	Tonnes	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	Tonnes	—
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		28
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		28
				China	D	Tonnes	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		1
UK	2						
IRL	pm						
DK	pm						
EEC	3						
North Korea	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	Tonnes	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
4	ex 60.04	60.04-01; 05; 13; 18; 28; 29; 30; 41; 50; 58	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, under-vests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers of regenerated textile fibres	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	pm pm pm pm pm pm pm pm
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	378 52 pm pm pm pm pm 430
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	137 975 232 122 165 pm 113 1 744
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	3 977 2 500 pm pm 835 pm 313 7 625
				Czecho-slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	436 1 213 pm 117 pm pm 262 2 028

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
4 (cont'd)	ex 60.04			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		132
					I		pm
					BNL		20
					UK		51
					IRL		pm
					DK		28
					EEC		231
				China	D	1 000 pieces	249
					F		789
					I		64
					BNL		pm
UK	67						
IRL	pm						
DK	pm						
EEC	1 169						
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
5	ex 60.05 A	60.05-01; 27; 28; 29; 30; 33; 36; 37; 38	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	pm 15 pm pm pm pm pm 15
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	132 30 2 7 pm pm 2 173
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	214 192 136 72 120 6 50 790
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	152 189 35 pm 429 2 57 864
				Czecho-slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	731 200 245 41 37 pm 13 1 267

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
5 (cont'd)	ex 60.05 A			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		10
					I		pm
					BNL		40
					UK		90
					IRL		pm
					DK		23
					EEC		163
				China	D	1 000 pieces	344
					F		33
					I		204
					BNL		24
UK	44						
IRL	1						
DK	1						
EEC	651						
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
6	ex 61.01	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	Men's and boys' outer garments:	Albania	D	1 000 pieces	pm
	ex 61.02 B		Women's, girls' and infants' outer garments:		F		318
					I		1
	B. Other:		BNL		pm		
	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres	UK	pm				
		IRL	pm				
		DK	pm				
		EEC	319				
			Bulgaria	D	1 000 pieces	122	
			F	20			
			I	13			
			BNL	pm			
			UK	pm			
			IRL	pm			
			DK	pm			
			EEC	155			
			Hungary	D	1 000 pieces	40	
			F	18.5			
			I	pm			
			BNL	pm			
			UK	5			
			IRL	pm			
			DK	22			
			EEC	85.5			
			Poland	D	1 000 pieces	72	
			F	18.5			
			I	35			
			BNL	3			
			UK	18			
			IRL	pm			
			DK	4			
			EEC	150.5			
			Czechoslovakia	D	1 000 pieces	298	
			F	18.5			
			I	pm			
			BNL	27			
			UK	1			
			IRL	pm			
			DK	pm			
			EEC	350.5			

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
6 (cont'd)	ex 61.01 ex 61.02 B			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		13
					I		pm
					BNL		33
					UK		24
					IRL		pm
					DK		10
					EEC		80
				China	D	1 000 pieces	645
					F		416
					I		4
					BNL		403 ⁽¹⁾
					UK		22
					IRL		pm
					DK		244
					EEC		1 734
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

⁽¹⁾ Of which: 185 pairs of trousers.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
7	ex 60.05 A II	60.05-22; 23; 24; 25	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	6 pm pm pm pm pm 6
							ex 61.02 B
	Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	63 60 52 13 13 pm pm 201			
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	54 97 pm 1 43 pm pm 195
Czechoslovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pieces	3 30 4 pm pm pm 5 42				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
7 (cont'd)	ex 60.05 A II ex 61.02 B			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		2
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		2
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		50
					I		3
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		53
				China	D	1 000 pieces	115
					F		44
					I		7
					BNL		18
					UK		32
					IRL		pm
					DK		5
					EEC		221
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
8	ex 61.03	61.03-11; 15; 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Albania	D	1 000 pieces	pm
					F		22
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		22
				Bulgaria	D	1 000 pieces	937
					F		170
					I		pm
					BNL		pm
					UK		10
					IRL		pm
					DK		73
					EEC		1 190
				Hungary	D	1 000 pieces	73
					F		112
					I		140
					BNL		26
UK	93						
IRL	pm						
DK	13						
EEC	457						
Poland	D	1 000 pieces	264				
	F		70				
	I		13				
	BNL		9				
	UK		267				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		610				
Czecho-slovakia	D	1 000 pieces	298				
	F		91				
	I		5				
	BNL		pm				
	UK		48				
	IRL		pm				
	DK		10				
	EEC		452				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
8 (cont'd)	ex 61.03			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		78
					I		pm
					BNL		6
					UK		2
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		86
				China	D	1 000 pieces	1 241
					F		237
					I		24
					BNL		3
UK	570						
IRL	pm						
DK	327						
EEC	2 402						
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
12	ex 60.03	60.03-11; 19; 25; 27; 30; 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	Albania	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pairs	pm pm pm pm pm pm pm pm
				Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pairs	81 829 pm pm pm pm 24 934
				Hungary	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pairs	148 368 1 283 pm pm 866 1 666
				Poland	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pairs	480 752 230 pm pm pm 1 092 2 554
				Czecho-slovakia	D F I BNL UK IRL DK EEC	1 000 pairs	3 190 1 334 pm 344 pm pm 552 5 420

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
12 (cont'd)	ex 60.03			USSR	D	1 000 pairs	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
					German Democratic Republic		D
				F		4 190	
				I		pm	
				BNL		1 493	
				UK		61.6	
				IRL		pm	
				DK		1 040	
				EEC		6 784.6	
				China		D	1 000 pairs
					F	4 053	
					I	2	
					BNL	813	
					UK	pm	
					IRL	pm	
					DK	200	
					EEC	5 301	
North Korea	D	1 000 pairs	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
	Vietnam		D	1 000 pairs	pm		
F		pm					
I		pm					
BNL		pm					
UK		pm					
IRL		pm					
DK		pm					
EEC		pm					
Mongolia		D	1 000 pairs		pm		
	F	pm					
	I	pm					
	BNL	pm					
	UK	pm					
	IRL	pm					
	DK	pm					
	EEC	pm					

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
15B	ex 61.02 B	61.02-31; 32; 33; 35; 36; 37; 39; 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Albania	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
				DK	pm		
				EEC	pm		
				Bulgaria	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		74
UK	pm						
IRL	pm						
DK	pm						
EEC	74						
Hungary	D	1 000 pieces	37				
	F		27				
	I		4				
	BNL		59				
	UK		29				
	IRL		pm				
DK	6						
EEC	162						
Poland	D	1 000 pieces	159				
	F		36				
	I		8				
	BNL		45				
	UK		61				
	IRL		pm				
DK	55						
EEC	364						
Czecho-slovakia	D	1 000 pieces	63				
	F		38				
	I		pm				
	BNL		76				
	UK		72				
	IRL		pm				
DK	4						
EEC	253						

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
15B (cont'd)	ex 61.02 B			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		2
					I		pm
					BNL		25
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		12
					EEC		39
				China	D	1 000 pieces	6
					F		3
					I		pm
					BNL		pm
UK	8						
IRL	pm						
DK	pm						
EEC	17						
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
16	ex 61.01	61.01-51; 54; 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Albania	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		pm
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		pm
				Bulgaria	D	1 000 pieces	49
					F		25
					I		pm
					BNL		pm
					UK		10
					IRL		pm
					DK		5
					EEC		89
Hungary	D	1 000 pieces	1				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		3				
	UK		51				
	IRL		pm				
	DK		2				
	EEC		57				
Poland	D	1 000 pieces	34				
	F		30				
	I		2				
	BNL		1				
	UK		97				
	IRL		pm				
	DK		10				
	EEC		174				
Czecho-slovakia	D	1 000 pieces	154				
	F		41				
	I		pm				
	BNL		64				
	UK		51				
	IRL		pm				
	DK		33				
	EEC		343				

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1. 1. to 31. 12. 1978
16 (cont'd)	ex 61.01			USSR	D	1 000 pieces	pm
					F		pm
					I		2
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		pm
					EEC		2
				German Democratic Republic	D	1 000 pieces	—
					F		10
					I		pm
					BNL		16
					UK		33
					IRL		pm
					DK		8
					EEC		67
				China	D	1 000 pieces	74
					F		1
					I		2
					BNL		pm
					UK		pm
					IRL		pm
					DK		14
					EEC		91
North Korea	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Vietnam	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				
Mongolia	D	1 000 pieces	pm				
	F		pm				
	I		pm				
	BNL		pm				
	UK		pm				
	IRL		pm				
	DK		pm				
	EEC		pm				

COUNCIL DIRECTIVE

of 12 June 1978

on statistical returns in respect of carriage of goods by road, as part of regional statistics

(78/546/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 213 thereof,

Having regard to the draft Directive submitted by the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the development of the common transport policy calls for a better knowledge of the scale and development of the carriage of goods by road by means of vehicles registered in the Community; whereas the data must be comparable with that for other means of transport and must refer to both national and international transport;

Whereas the Member States already compile statistical data, at annual or multiannual intervals, on goods traffic within their own territory;

Whereas Directive 69/467/EEC ⁽³⁾ provides for the compilation of statistical returns, to be made on the basis of regional statistics, in respect of international carriage of goods by road; whereas the report on the implementation of this Directive submitted by the Commission to the Council on 27 June 1974 indicates that several Member States can only compile the data requested by means of supplementary formalities at frontiers; whereas these Member States should be allowed to dispense with compilation of statistical data at frontiers, as is implicitly provided for in that Directive;

Whereas the system set out in Directive 69/467/EEC should therefore be revised;

Whereas provision should be made for such amendment of this Directive as may prove necessary in the light of experience acquired over a suitable period, particularly as regards the compilation of data on the main flows of goods between the regions of the Community in the form of international traffic and for any statistical returns still compiled at frontiers within the Community to cease,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

This Directive shall apply to carriage of goods by road by means of vehicles registered in a Member State:

- (a) in the territory of that Member State (hereinafter referred to as 'national transport');
- (b) between that Member State and another Member State or a non-Member State (hereinafter referred to as 'international transport').

Article 2

1. For the purpose of this Directive the following terms shall have the meanings hereinafter assigned to them:

- (a) 'carriage of goods by road': all transport of goods by means of a commercial motor vehicle;
- (b) 'commercial motor vehicle': any single vehicle or coupled combination of vehicles, such as a lorry with or without trailer, or a tractor vehicle with trailer or semi-trailer;
- (c) 'registered': the state of having been entered in a register of commercial motor vehicles kept by an official body, whether or not such registration is combined with the issue of a registration plate.

2. This Directive shall not apply to carriage of goods by road by means of:

- (a) commercial motor vehicles whose weight or dimensions exceed the normal permitted limits;

⁽¹⁾ OJ No C 108, 8. 5. 1978, p. 56.

⁽²⁾ Opinion delivered 30 March 1978 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 323, 24. 12. 1969, p. 7.

(b) agricultural vehicles, military vehicles and vehicles used by public administrations and public services, with the exception of road vehicles used by the railway administrations.

3. Each Member State may moreover refrain from applying this Directive to vehicles whose payload or total permissible laden weight falls below a certain limit. This limit shall not exceed 3.5 tonnes payload or six tonnes total permissible laden weight.

Article 3

1. Each Member State shall compile the annual statistical data on carriage as referred to in Article 1 by vehicles registered in its territory.

2. The annual statistical data shall be broken down under the following headings:

(a) for national transport, expressed in terms of tonnes and tonne-kilometres:

- carriage on own account and carriage for hire or reward;
- the 24 groups of goods listed in Annex I;
- the following classes of length of journey: 0 to 49 kilometres, 50 to 149 kilometres, 150 to 499 kilometres, and 500 kilometres and over;
- the loading and unloading regions listed in Annex II;

(b) for international transport, expressed in terms of tonnes and tonne-kilometres:

- carriage on own account and carriage for hire or reward;
- the 24 groups of goods listed in Annex I;
- the countries of loading and unloading listed in Annex III.

3. When calculating or estimating tonne-kilometres, the distance covered by a road vehicle while being transported by another means of transport shall not be taken into account.

4. Member States shall forward to the Commission the statistical data specified in this Article in accordance with the models of the tables set out in Annex IV (models A1 to A4 and B).

Article 4

When determining the method to be used for compiling statistical data on international transport, Member States shall take account of the need to simplify the formalities connected with movement of goods within the Community as much as possible, especially the formalities to be completed at frontiers between Member States.

Articles 5

1. The statistical data specified in this Directive shall be compiled for the first time for the year 1979.

2. Member States shall each year send the Commission the tables drawn up in accordance with Article 3, before the end of the year following the reference year.

3. Due account being taken of Article 7, the Commission shall communicate to Member States, at the earliest possible date, the results of the surveys together with any other appropriate information it may have.

Article 6

1. Member States shall forward to the Commission, on or before the date on which the first results are forwarded, a detailed report on the methods used in compiling the data.

2. When determining the method to be used for compiling their data, Member States shall take the steps necessary to obtain sufficient results regarding the total tonnage carried in national and international transport. They shall provide the Commission with information each year on the non-response rate and, in the form of standard deviations or confidence intervals, on the degree of accuracy of the results regarding transport between national regions, as specified in Annex II, and transport between their territory and that of the other Member States. They shall in addition report to it on the method used in calculating the figures relating to the transport services provided, expressed in tonne-kilometres.

Article 7

Each year, the Commission shall, with the assistance of the Coordinating Committee on Transport Statistics at the Statistical Office of the European Communities, examine the statistical tables and reports submitted by the Member States pursuant to Articles 5 and 6, in order to ensure that the methods employed yield comparable results and to determine how and to what degree of detail the information provided by the Member States may be made public.

Article 8

Before 1 January 1983, the Commission shall submit a report to the Council on experience acquired in the work carried out pursuant to this Directive and shall propose any amendments necessary in the light of the

results obtained, particularly to prevent the movement of goods between Member States being systematically subject to formalities specifically designed for the purposes of applying this Directive.

Article 9

For the first three years in which the statistical returns provided for in this Directive are made, Member States shall receive a financial contribution from the Community in respect of the work involved.

Article 10

1. Member States shall take the measures necessary to comply with this Directive not later than 1 January 1979.

2. With effect from the date of entry into force in a Member State of the measures provided for in paragraph 1, Directive 69/467/EEC shall cease to apply to that Member State.

3. Directive 69/467/EEC is hereby repealed with effect from 1 January 1979.

Article 11

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1978.

For the Council

The President

K. OLESEN

ANNEX I

GROUPS OF GOODS

Groups of goods	NST/R ⁽¹⁾ Chapter	NST/R ⁽¹⁾ groups	Description
1	0	01	Cereals
2		02, 03	Potatoes, other fresh or frozen fruit and vegetables
3		00, 06	Live animals, sugar beet
4		05	Wood and cork
5		04, 09	Textiles, textile articles and man-made fibres, other raw animal and vegetable materials
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Foodstuffs and animal fodder
7		18	Oil seeds and oleaginous fruit and fats
8	2	21, 22, 23	Solid mineral fuels
9	3	31	Crude petroleum
10		32, 33, 34	Petroleum products
11	4	41, 46	Iron ore, iron and steel waste and blast furnace dust
12		45	Non-ferrous ores and waste
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Metal products
14	6	64, 69	Cement, lime, manufactured building materials
15		61, 62, 63, 65	Crude and manufactured minerals
16	7	71, 72	Natural and chemical fertilizers
17	8	83	Coal chemicals, tar
18		81, 82, 89	Chemicals other than coal chemicals and tar
19		84	Paper pulp and waste paper
20	9	91, 92, 93	Transport equipment, machinery, apparatus, engines, whether or not assembled, and parts thereof
21		94	Manufactures of metal
22		95	Glass, glassware, ceramic products
23		96, 97	Leather, textile, clothing, other manufactured articles
24		99	Miscellaneous articles

⁽¹⁾ Published by the Statistical Office of the European Communities (French version 1968).

ANNEX II

LIST OF REGIONS

Belgium

Vlaams gebied, excluding Antwerpen
Antwerpen
Région wallonne
Brussels gebied/Région bruxelloise

Languedoc-Roussillon
Provence-Alpes-Côtes d'Azur
Corse

Ireland

Ireland

Denmark

Danmark

Italy

Piemonte
Valle d'Aosta
Liguria
Lombardia
Trentino-Alto Adige
Veneto
Friuli-Venezia Giulia
Emilia-Romagna
Toscana
Umbria
Marche
Lazio
Campania
Abruzzi
Molise
Puglia
Basilicata
Calabria
Sicilia
Sardegna

Federal Republic of Germany

Schleswig-Holstein
Hamburg
Nordostteil von Niedersachsen
Westteil von Niedersachsen
Südostteil von Niedersachsen
Bremen (Land)
Nordteil von Nordrhein-Westfalen
Ruhrgebiet
Südwestteil von Nordrhein-Westfalen
Ostteil von Nordrhein-Westfalen (Sieger-Sauerland und Ostteil von Westfalen)
Nordteil von Hessen
Südteil von Hessen
Nordteil von Rheinland-Pfalz
Südteil von Rheinland-Pfalz
Nordbaden
Südbaden
Württemberg
Nordbayern (Franken)
Ostbayern (Oberpfalz und Niederbayern)
Südbayern (Schwaben und Oberbayern)
Saarland
Berlin (West)

Luxembourg

Luxembourg

Netherlands

Noord
West, except Rijnmond and IJmond
Rijnmond
IJmond
Zuidwest
Zuid
Oost

France

Île-de-France
Champagne-Ardenne
Picardie
Haute-Normandie
Centre
Basse-Normandie
Bourgogne
Nord-Pas-de-Calais
Lorraine
Alsace
Franche-Comté
Pays de la Loire
Bretagne
Poitou-Charentes
Aquitaine
Midi-Pyrénées
Limousin
Rhône-Alpes
Auvergne

United Kingdom

North
Yorkshire and Humberside
East Midlands
East Anglia
South-East
South-West
West Midlands
North-West
Wales
Scotland
Northern Ireland

ANNEX III

LIST OF COUNTRIES

Belgium
Denmark
Federal Republic of Germany
France
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
United Kingdom

Switzerland
Austria
Yugoslavia
Greece
Turkey

Spain
Portugal

Norway
Sweden
Finland

German Democratic Republic
Czechoslovakia

Other European countries

North African countries

Near and Middle Eastern countries

Other countries

ANNEX IV

TABLE A1

National transport, according to type of carriage and nature of goods

Nature of goods (group)	Own account		Hire or reward		Total	
	t	tkm	t	tkm	t	tkm
1						
2						
3						
4						
etc.						
24						
Total						

TABLE A2

National intra- and inter-regional transport

(tonnes)

Loading region	Unloading region						Total
	01	02	03	.	.	.	
01							
02							
.							
.							
.							
Total							

TABLE B

International transport, according to nature of goods transported and country of origin or destination

Type of carriage ⁽¹⁾:

	24 groups of goods (tonnes)									tkm
	1	2	3	4	.	.	.	24	Total	

1. Tonnages received from:

A. Total Member States											X
of which 1.											
2.											
etc.											
B. Total third countries											
of which 1.											
2.											
etc.											
C. Total (A + B)											

2. Tonnages dispatched to:

A. Total Member States											X
of which 1.											
2.											
etc.											
B. Total third countries											
of which 1.											
2.											
etc.											
C. Total (A + B)											

⁽¹⁾ Separate returns to be made for carriage on own account and for hire or reward.

COUNCIL DIRECTIVE

of 12 June 1978

amending Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers

(78/547/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the technical requirements which must be met by the heating systems of passenger compartments and the wheel guards of motor vehicles differ from one Member State to another; whereas it is therefore necessary that all Member States henceforward adopt the same requirements either in addition to or in place of their existing rules;

Whereas checks on compliance with these requirements should be carried out under the EEC type-approval procedure for each type of vehicle as laid down in Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽³⁾, as amended by Directive 78/315/EEC ⁽⁴⁾; whereas that Directive should accordingly be supplemented by inserting the provisions for that purpose in both Annex I (model information document) and Annex II (model EEC type-approval certificate), without prejudice to other amendments to the Directive, in particular those contained in the Commission proposal of 5 January 1977,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Annex I to Directive 70/156/EEC (model information document) shall be supplemented as follows:

— '9.10.4.: heating systems for the passenger compartment',

— '9.16.: wheel guards'.

Article 2

Annex II to Directive 70/156/EEC (model EEC type-approval certificate) shall be supplemented as follows:

— '9.8.4.: heating systems for the passenger compartment',

— '9.14.: wheel guards SD'.

Article 3

1. Member States shall bring into force the provisions necessary to comply with this Directive within 18 months of its notification and shall forthwith inform the Commission thereof.

2. Member States shall ensure that the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive are communicated to the Commission.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1978.

For the Council

The President

K. OLESEN

⁽¹⁾ OJ No C 118, 16. 5. 1977, p. 29.

⁽²⁾ OJ No C 114, 11. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1978, p. 1.

COUNCIL DIRECTIVE

of 12 June 1978

on the approximation of the laws of the Member States relating to heating systems for the passenger compartment of motor vehicles

(78/548/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the technical requirements which motor vehicles must satisfy pursuant to national laws relate *inter alia* to heating systems for the passenger compartment of motor vehicles;

Whereas these requirements differ from one Member State to another; whereas it is therefore necessary that all Member States adopt the same requirements either in addition to or in place of their existing rules in order, in particular, to allow the EEC type-approval procedure, which was the subject of Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽³⁾, as last amended by Directive 78/547/EEC ⁽⁴⁾, to be introduced in respect of each type of vehicle;

Whereas the approximation of national laws relating to motor vehicles entails the mutual recognition by Member States of the inspections carried out by each of them on the basis of the common requirements,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

For the purposes of this Directive, 'vehicle' means any motor vehicle in category M₁ (as defined in Annex I to

⁽¹⁾ OJ No C 118, 16. 5. 1977, p. 29.

⁽²⁾ OJ No C 114, 11. 5. 1977, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 39 of this Official Journal.

Directive 70/156/EEC) designed for use on the road, having at least four wheels and a maximum design speed exceeding 25 km/h.

Article 2

No Member State may refuse to grant EEC type-approval or national type-approval of a vehicle on grounds relating to the heating system for the passenger compartment if the system satisfies the requirements laid down in Annex I.

Article 3

No Member State may refuse or prohibit the sale, registration, entry into service or use of any vehicle on grounds relating to the heating system for the passenger compartment if the system satisfies the requirements laid down in Annex I.

Article 4

Any amendments necessary to adapt the provisions of the Annexes to take account of technical progress shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Directive 70/156/EEC.

This procedure shall also apply to the introduction into this Directive of provisions on auxiliary heating systems intended to be permanently installed in the vehicle.

Article 5

1. Member States shall bring into force the provisions necessary in order to comply with this Directive within 18 months of its notification and shall forthwith inform the Commission thereof.

2. Member States shall ensure that the texts of the main provisions of national law which they adopt in the

field covered by this Directive are communicated to the Commission.

Done at Luxembourg, 12 June 1978.

Article 6

For the Council

The President

This Directive is addressed to the Member States.

K. OLESEN

ANNEX I

1. DEFINITION

For the purposes of this Directive, 'heating system for the passenger compartment of the vehicle' means any system which can raise the temperature in the space reserved for the occupants of the vehicle and which uses heat from the engine for this purpose.

2. REQUIREMENTS

2.1. All vehicles must be fitted with a system for heating the passenger compartment.

2.2. In vehicles fitted with a system for heating the passenger compartment using heat either from the exhaust gases or from the engine cooling air, this system must be designed in such a way that:

2.2.1. the heated air entering the passenger compartment does not contain more exhaust gases than the ambient air at the air inlet on the exterior of the vehicle;

2.2.2. the occupants of the vehicle cannot, during normal road use of the vehicle, come into contact with any parts of the device liable to cause burns. This condition shall be considered to be satisfied if the parts do not reach a temperature of 80 ° C;

2.2.3. the hot air entering the passenger compartment cannot reach temperatures which are liable to cause burns to the occupants. This condition shall be considered fulfilled if the difference between the temperature of the hot air entering the passenger compartment and the ambient temperature does not exceed 110 ° C.

2.3. The requirements set out in 2.2.1 are considered to be fulfilled in respect of heating systems which include a heat exchanger, the primary circuit of which is passed over by exhaust gases or polluted air, provided that the following conditions are met:

2.3.1. the walls of the primary circuit of the exchanger must be leaktight at any pressure up to and including 2 bar;

2.3.2. the walls of the primary circuit of the heat exchanger must not include any detachable components;

2.3.3. the part of the exhaust-gas heat exchanger wall where the heat exchange takes place must be at least 2 mm thick if made of non-alloy steels;

2.3.3.1. in cases where other materials are used (including composite or coated materials), the thickness of the wall must be such as to ensure that the heat exchanger has the same service life as in the case referred to in 2.3.3;

2.3.3.2. if the part of the exchanger where the heat transfer takes place is enamelled, the wall where such enamel has been applied must be at least 1 mm thick. This coating must be durable and leaktight, and must not be porous;

2.3.4. the pipe conducting the exhaust gases must include a corrosion test zone at least 30 mm long; this zone must be situated directly downstream of the heat exchanger. It must remain uncovered and be easily accessible;

2.3.4.1. the wall of this zone must not be thicker than the pipes for the exhaust gases situated inside the heat exchanger and the materials and surface properties of this section must be comparable with those of these pipes;

2.3.4.2. if the heat exchanger forms a single unit with the vehicle exhaust silencer, the external wall of the latter must be regarded as the zone complying with 2.3.4.1 where any corrosion should occur.

- 2.4. For heating systems using the cooling air of the engine for heating purposes, the conditions of 2.2.1 are considered to be met provided that the following requirements are complied with:
- 2.4.1. whatever cooling air comes into contact only with surfaces of the engine which do not include any detachable parts, may be used as heating air without a heat exchanger being required; the connections between the walls of this cooling air circuit and the surfaces used for the transfer of heat must be gastight and oil-resistant. These requirements are considered to be satisfied if, for example,
- 2.4.1.1. a sheath around each sparking plug draws off any gas leaks outside the heating air circuit;
- 2.4.1.2. the joint between the cylinder head and the exhaust manifold is situated outside the heating air circuit;
- 2.4.1.3. there is double leak protection between the cylinder head and the cylinder and any leaks from the first joint are drawn off outside the heating air circuit,
- or:
- the leak protection between the cylinder head and the cylinder still holds when the cylinder head nuts are cold-tightened at one-third of the nominal torque prescribed by the manufacturer,
- or:
- the area where the cylinder head is joined to the cylinder is situated outside the heating air circuit.
3. APPLICATION FOR EEC TYPE-APPROVAL
- 3.1. The application for EEC type-approval of a vehicle type with regard to the passenger compartment heating system must be submitted by the vehicle manufacturer or his authorized representative.
- 3.2. It must be accompanied by the following documents in triplicate and by the following particulars:
- 3.2.1. in the case of heating systems using heat from the engine cooling fluid:
- a brief description of the vehicle type with regard to the heating system for the passenger compartment; the engine type and the heating system must be specified;
- 3.2.2. in the case of heating systems using heat from the exhaust gases or the engine cooling air:
- a detailed description of the vehicle type with regard to the heating system for the passenger compartment; the engine type must be specified;
 - layout drawing of the heating system showing its position in the vehicle.
- 3.3. In the case of a heating system as defined in 2.3, the technical service may require a sample of the heat exchanger used in this type of system and/or any document showing that the exchanger complies with the requirements of 2.3.
- 3.4. In the case of a heating system as defined in 2.3 and 2.4, a vehicle representative of the type of vehicle to be approved must be submitted to the technical service responsible for conducting type-approval test.
-

ANNEX II

MODEL

(Maximum format: A4 (210 × 297 mm))

Name of administration

ANNEX TO THE EEC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE WITH REGARD TO THE HEATING SYSTEM FOR THE PASSENGER COMPARTMENT

(Articles 4 (2) and 10 of Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers).

EEC type-approval No

- 1. Trade name or mark of the vehicle
- 2. Vehicle type
- 3. Manufacturer's name and address
- 4. Where applicable, name and address of manufacturer's authorized representative
- 5. Heating system using heat from the engine cooling fluid/heating system using heat from the exhaust gases or the engine cooling air ⁽¹⁾
- 6. Where applicable, date on which vehicle submitted for type-approval
- 7. Where applicable, technical service conducting type-approval tests
- 8. Where applicable, date of test report issued by that service
- 9. Where applicable, date of test report issued by that service
- 10. Type-approval in respect of heating system granted/refused ⁽¹⁾
- 11. Place
- 12. Date
- 13. Signature
- 14. The following documents bearing the type-approval number shown above are annexed to this certificate: a brief/detailed ⁽¹⁾ description and a sketch of the passenger compartment heating system and of other parts of the vehicle relevant for the purposes of this Directive.
- 15. Remarks

⁽¹⁾ Delete where inapplicable.

COUNCIL DIRECTIVE

of 12 June 1978

on the approximation of the laws of the Member States relating to the wheel guards of motor vehicles

(78/549/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the technical requirements which motor vehicles must satisfy pursuant to national laws relate *inter alia* to the wheel guards of motor vehicles ;

Whereas these requirements differ from one Member State to another; whereas it is therefore necessary that all Member States adopt the same requirements either in addition to or in place of their existing rules in order, in particular, to allow the EEC type-approval procedure which was the subject of Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽³⁾, as last amended by Directive 78/547/EEC ⁽⁴⁾, to be introduced in respect of each type of vehicle;

Whereas the approximation of national laws relating to motor vehicles entails the mutual recognition by Member States of the inspections carried out by each of them on the basis of the common requirements,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

For the purposes of this Directive, 'vehicle' means any motor vehicle in category M₁ (as defined in Annex I to

Directive 70/156/EEC) designed for use on the road, having at least four wheels and a maximum design speed exceeding 25 km/h.

Article 2

No Member State may refuse to grant EEC type-approval or national type-approval of a vehicle on grounds relating to the wheel guards if they satisfy the requirements laid down in Annex I.

Article 3

No Member State may refuse or prohibit the sale, registration, entry into service or use of any vehicle on grounds relating to the wheel guards if they satisfy the requirements laid down in Annex I.

Article 4

Any amendments necessary to adapt the provisions of the Annexes to take account of technical progress shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Directive 70/156/EEC.

Article 5

1. Member States shall bring into force the provisions necessary in order to comply with this Directive within 18 months of its notification and shall forthwith inform the Commission thereof.

2. Member States shall ensure that the texts of the main provisions of national law which they adopt in the

⁽¹⁾ OJ No C 118, 16. 5. 1977, p. 29.

⁽²⁾ OJ No C 114, 11. 5. 1977, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 39 of this Official Journal.

field covered by this Directive are communicated to the Commission.

Done at Luxembourg, 12 June 1978.

Article 6

This Directive is addressed to the Member States.

For the Council

The President

K. OLESEN

ANNEX I

1. GENERAL REQUIREMENTS

- 1.1. The motor vehicle must be provided with wheel guards (parts of the bodywork, mud-guards, etc.).
- 1.2. The wheel guards must be so designed as to protect other road users, as far as possible, against thrown-up stones, mud, ice, snow and water and to reduce for those users the dangers due to contact with the moving wheels.

2. SPECIAL REQUIREMENTS

- 2.1. The wheel guards must meet the following requirements when the vehicle is in running order (see section 2.6 of Annex I to Directive 70/156/EEC) and the wheels are in the dead ahead position:

- 2.1.1. In the part formed by radial planes at an angle of 30° to the front and 50° to the rear of the centre of the wheels (see figure 1), the overall width (q) of the wheel guards must be at least sufficient to cover the total tyre width (b) taking into account the extremes of tyre/wheel combination as specified by the manufacturer and as indicated in section 5.2 of the certificate set out in Annex II. In the case of twin wheels, the total width over the two tyres (t) shall be taken into account.

- 2.1.1.1. For the purposes of determining the widths referred to in 2.1.1, the labelling (marking) and decorations, protective bands or ribs on tyre walls are not taken into account.

- 2.1.2. The rear of the wheel guards must not terminate above a horizontal plane 150 mm above the axis of rotation of the wheels (as measured at the wheel centres) and furthermore the intersection of the edge of the wheel guard with this plane (point A, figure 1) must lie outside the median longitudinal plane of the tyre, or in the case of twin wheels the median longitudinal plane of the outermost tyre.

- 2.1.3. The contour and location of the wheel guards shall be such that they are as close to the tyre as possible; and in particular within the part formed by the radial planes referred to in 2.1.1, they shall satisfy the following requirements:

- 2.1.3.1. the projection — situated in the vertical plane of the tyre axis — of the depth (p) of the outer edge of the wheel guards, measured in the vertical longitudinal plane passing through the centre of the tyre, must be at least 30 mm. This depth (p) may be reduced progressively to zero at the radial planes specified in 2.1.1;

- 2.1.3.2. the distance (c) between the lower edges of the wheel guards and the axis passing through the centre of the wheels must not exceed $2r$, 'r' being the static radius of the tyre.

- 2.1.4. In the case of vehicles having adjustable suspension height, the abovementioned requirements must be met when the vehicle is in the normal running position specified by the vehicle manufacturer.

- 2.2. The wheel guards may consist of several components, provided no gaps exist between or within the individual parts when assembled.

- 2.3. The wheel guards must be firmly attached. However, they may be detachable either as a unit or in parts.

3. USE OF CHAINS

- 3.1. The manufacturer must certify that the vehicle is so designed that at least one type of snow chain can be used on at least one of the types of tyres approved for the drive wheels of that type of vehicle. One chain/tyre combination suitable for the vehicle must be specified by the manufacturer and indicated in section 5.1 of the certificate set out in Annex II.

4. APPLICATION FOR EEC TYPE-APPROVAL

- 4.1. The application for EEC type-approval of a vehicle type with regard to wheel guards must be submitted by the vehicle manufacturer or his authorized representative.
- 4.2. It must be accompanied by the following documents in triplicate and by the following particulars:
- 4.2.1. — a detailed description of the vehicle type with regard to wheel guards; and
- 4.2.2. — detailed drawings of the wheel guards showing their position on the vehicle.
- 4.3. A vehicle representative of the type of vehicle to be approved must be submitted to the technical service responsible for conducting type-approval tests.

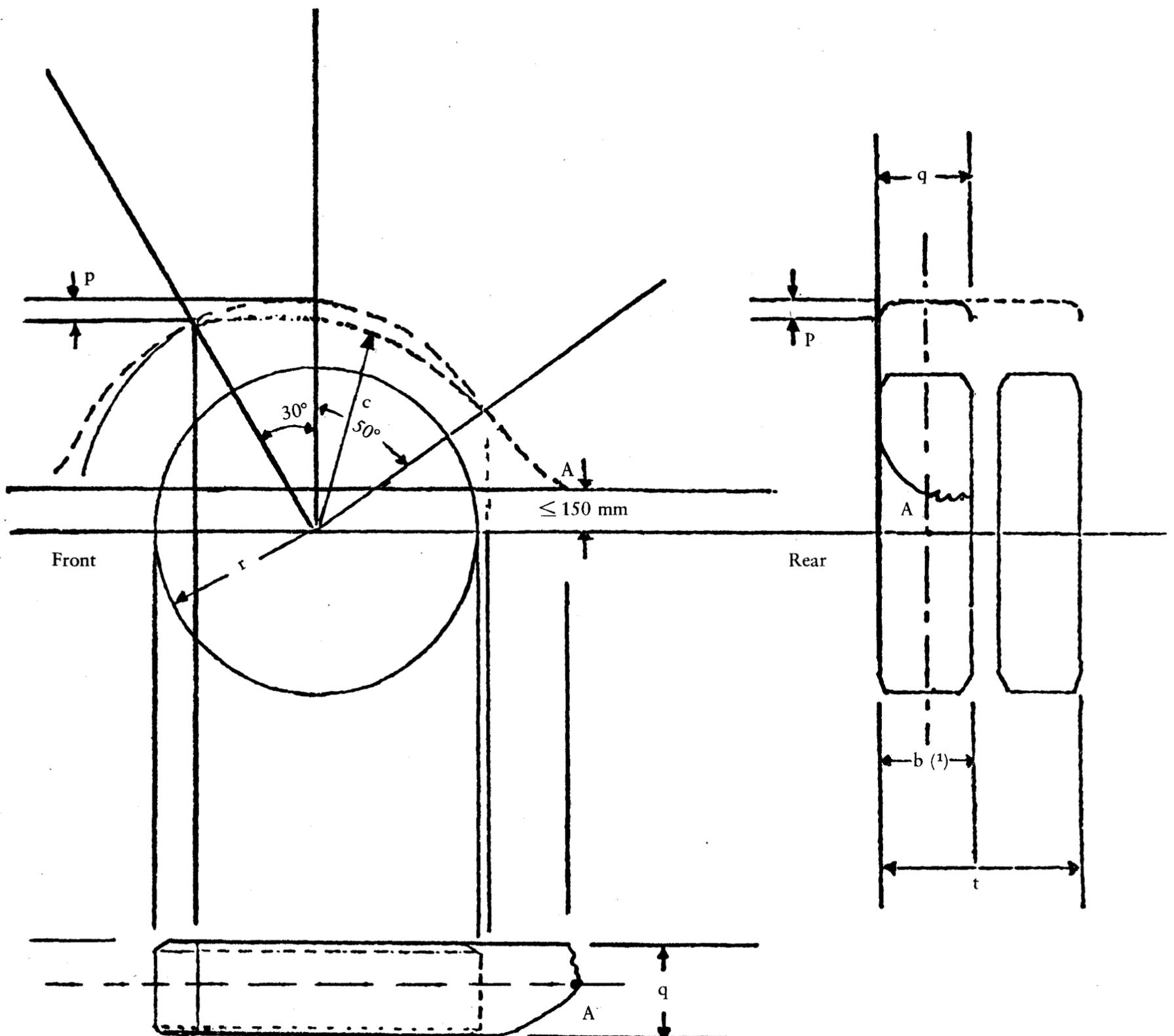


Figure 1

⁽¹⁾ The distance b is measured at the top of the tyre.

ANNEX II

MODEL

(Maximum format: A4 (210 × 297 mm))

Name of administration

ANNEX TO THE EEC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE WITH REGARD TO THE WHEEL GUARDS

(Articles 4 (2) and 10 of Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers)

EEC type-approval No

- 1. Trade name or mark of the vehicle
- 2. Vehicle type
- 3. Manufacturer's name and address
- 4. Where applicable, name and address of manufacturer's authorized representative
- 5. Brief description of the vehicle with regard to the wheel guards
- 5.1. Chain/tyre combination suitable for the type of vehicle, as recommended by the manufacturer
- 5.2. Tyre/wheel combination recommended by the manufacturer
- 6. Date on which vehicle submitted for type-approval
- 7. Technical service conducting type-approval tests
- 8. Date of test report issued by that service
- 9. Number of test report issued by that service
- 10. Type-approval in respect of wheel guards granted/refused ⁽¹⁾
- 11. Place

⁽¹⁾ Delete where inapplicable.

- 12. Date
 - 13. Signature
 - 14. The following documents bearing the type-approval number shown above are annexed to this certificate: a detailed description and a sketch of the wheel guards and of other parts of the vehicle relevant for the purposes of this Directive.
 - 15. Remarks
-
-